

# 7MAGIC

## Produktanleitung

### Luftbefeuchter (Smart-Modell)

Entsprechend den Normen: GB4706.1-2005, GB4706.48-2009

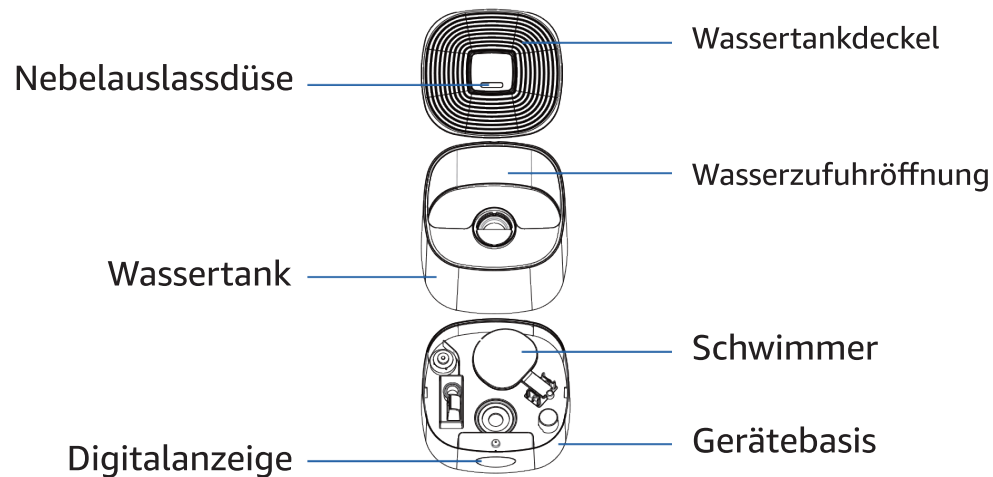
## Inhaltsverzeichnis

Produktübersicht .....	1
Produktstruktur .....	1
Sicherheitshinweise .....	1
Anleitung zur Verwendung .....	3
Technische Daten .....	4
Elektrisches Schaltbild .....	4
Fehlererkennung und -behebung .....	4
Reinigung und Pflege .....	5
Umweltfreundliche Hinweise .....	5

## Produktbeschreibung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Luftbefeuchter dieser Marke entschieden haben. Dieses Produkt zeichnet sich durch sein schlichtes und elegantes Design sowie seine exzellente Verarbeitung aus. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die Gebrauchsanleitung und bewahren Sie sie gut auf, um sich mit der richtigen Verwendung und Pflege vertraut zu machen.

## Produktstruktur



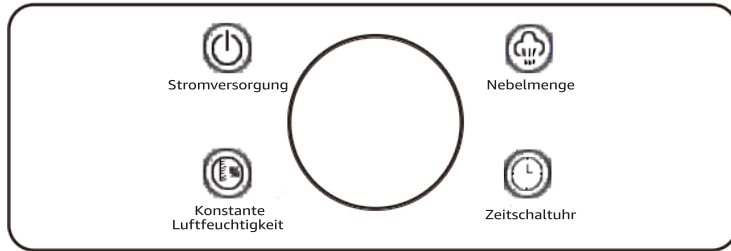
(Das Bild dient nur zur Veranschaulichung. Bitte orientieren Sie sich am tatsächlichen Produkt.)

## Hinweise

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung 220V~50Hz beträgt. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.
2. Dieses Gerät ist nicht für Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder für Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse (einschließlich Kinder) vorgesehen, es sei denn, eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder leitet sie in Bezug auf den Gebrauch des Geräts an.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Platzieren Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche, um ein Umkippen und eine Beschädigung der internen Komponenten zu vermeiden.
5. Nicht-Fachleute dürfen das Gerät nicht selbst reparieren oder modifizieren.

6. Bevor Sie das Gerät reinigen, bewegen oder für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie bitte den Netzstecker.
7. Das Netzkabel darf weder zerkratzt, beschädigt, übermäßig gebogen, gezogen, verdreht, verknotet noch belastet oder eingeklemmt werden. Andernfalls besteht die Gefahr von Stromschlag, Kurzschluss oder Brand.
8. Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen.
9. Verwenden Sie bitte keine feuchten Hände, um den Stecker ein- oder ausstecken, um Gefahr durch Stromschlag zu vermeiden.
10. Stellen Sie das Gerät bitte an einem Ort auf, der weit entfernt von Möbeln und elektrischen Geräten ist, um zu verhindern, dass der Nebel direkt auf Möbel oder Geräte gesprüht wird und diese feucht werden.
11. Dieses Produkt ist für Umgebungstemperaturen von 5-40 °C und eine relative Luftfeuchtigkeit von <80 %RH geeignet.
12. Vermeiden Sie unbedingt den Kontakt mit scharfen oder harten Gegenständen auf dem Schwingwandler. Verwenden Sie stattdessen ein Wattestäbchen oder eine Bürste zur Reinigung.
13. Verhindern Sie das Eindringen von Wasser in den Luftbefeuchter und vermeiden Sie Spritzer, um interne Schäden zu vermeiden.
14. Starten Sie den Luftbefeuchter nicht ohne Wasser im Wassertank oder wenn der Hauptkörper vom Wassertank getrennt ist.
15. Wenn der Luftbefeuchter während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche aufweist, schalten Sie ihn sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker ab. Jegliche Reparaturen sollten von Fachleuten durchgeführt werden.
16. Beim Hinzufügen von Wasser sollten Sie den Wassertank stabil halten, um ein Überlaufen zu verhindern. Das Einleiten von Wasser durch den Nebelauslass ist untersagt.
17. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und vermeiden Sie jeglichen direkten Kontakt mit Wasser zur Reinigung.
18. Ziehen Sie den Netzstecker ab, bevor Sie Wasser nachfüllen oder das Gerät reinigen.
19. Bei Beschädigung des Netzkabels muss es von einem professionellen Techniker des Herstellers, des Servicezentrums oder einer ähnlichen Einrichtung ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
20. Es wird empfohlen, dass Sie denselben Stromanschluss nicht mit anderen Hochleistungsgeräten gemeinsam nutzen.
21. Stellen Sie das Produkt bitte nicht in der Nähe von Öfen, anderen Wärmequellen oder brennbaren Materialien auf, um Unfälle zu vermeiden.
22. Setzen Sie das Gerät nicht an Orten direkter Sonneneinstrahlung aus.
23. Bei Innentemperaturen von 0 °C oder darunter, leeren Sie bitte den Wassertank und den Wasserbehälter, um Schäden durch Einfrieren des Wassers zu vermeiden.
24. Warnung: Beim Befüllen des Wasserbehälters darf der Wasserstand die Markierungslinie nicht überschreiten.
25. Berühren Sie während des Betriebs des Luftbefeuchters nicht mit Körperteilen das Wasser im Wassertank oder die Teile im Wasser.
26. Bitte stellen Sie das Produkt an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf.
27. Fügen Sie dem Wassertank keine Zusatzstoffe hinzu, die nicht vom Hersteller oder Produzenten des Unternehmens stammen.
28. Schalten Sie den Luftbefeuchter nicht durch direktes Herausziehen des Netzsteckers aus.
29. Blockieren Sie den Nebelauslass nicht und halten Sie den Bereich über dem Auslass frei.
30. Verwenden Sie sauberes Leitungswasser für die Luftbefeuchtung.
31. Bei Gewitter müssen Sie die Stromversorgung trennen, und Ihre Hände sollten beim Abziehen des Netzsteckers trocken sein.
32. Um die Vermehrung von Bakterien zu vermeiden, wechseln Sie regelmäßig das Wasser im Wassertank.

# Gebrauchsanweisung



**Symbolbild Bedienfeld**

## Ein-/Ausschaltknopf:

- Berühren Sie bei standby-Betrieb mit Wasser den Ein-/Ausschaltknopf, um das Gerät zu starten. Im Betriebszustand berühren Sie den Ein-/Ausschaltknopf einmal, um das Gerät zu stoppen.
- Wenn der Luftbefeuchter bis zum Wassermangel arbeitet (ohne den Ein-/Ausschaltknopf zu berühren), setzt er nach dem Hinzufügen von Wasser seinen Betrieb im Zustand vor Wassermangel fort.
- Im normalen Betrieb des Luftbefeuchters stoppen Sie den Betrieb, indem Sie den Ein-/Ausschaltknopf berühren, und starten ihn erneut, indem Sie ihn erneut drücken. Alle Funktionen werden nicht gespeichert. Der Luftbefeuchter arbeitet dann im Standardbetriebsmodus, wie er beim ersten Einschalten eingestellt wurde (d. h. im 3-Stufen-Betriebsmodus für den Nebelausstoß).

## Zeitschaltuhr-Taste:

- Berühren Sie im eingeschalteten Zustand die Zeitschaltuhr-Taste, um die Abschaltzeit des Luftbefeuchters einzustellen. Die einstellbaren Zeiten sind 1/2/4/8 Stunden.

## Temperaturhaltetaste:

- Im normalen Betriebszustand berühren Sie diese Taste, um den Luftbefeuchter im Bereich von 45-50-55-60-65-70-75-80-85-90%RH einzustellen.
- Im Temperaturhaltezustand können Sie die Luftbefeuchterbetriebsstufe einstellen. Wenn die Umgebung die eingestellte Luftfeuchtigkeit erreicht, stoppt der Luftbefeuchter die Arbeit. Wenn die Umgebung unter die eingestellte Luftfeuchtigkeit fällt, nimmt der Luftbefeuchter seine Arbeit wieder auf.

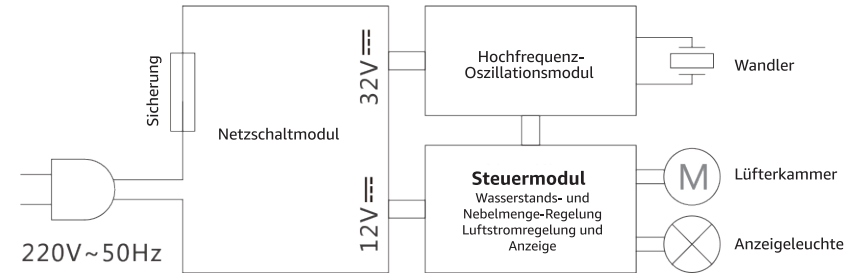
## Nebelstufen-Taste:

- Beim Einschalten ist die Standardstufe die Stufe 3, die Anzeige zeigt die Zahl [3] an. Beim Einstellen der Stufen zeigt die Anzeige den Nebelstufenzyklus an: [3. Stufe], [1. Stufe], [2. Stufe], [3. Stufe].

# Elektrischer Schaltplan

Modellnummer	Produktnummer	Nennspannung	Nennfrequenz	Nennleistung	Nennbefeuchtungsmenge	Nennkapazität
		220V~	50Hz	25W	300mL/h	3.5L

# Elektrischer Schaltplan



(Die oben genannten Abbildungen dienen nur zur Referenz. Bei Aktualisierungen erfolgt keine separate Benachrichtigung. Bitte beachten Sie das tatsächliche Produkt.)

# Fehlerprüfung und Behebung

Wenn der Luftbefeuchter nach den folgenden Maßnahmen immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.

Störungerscheinungen	Ursachenanalyse	Lösungsmöglichkeiten
Luftbefeuchter funktioniert nicht	1. Netzstecker ist nicht korrekt eingesteckt 2. Der Wassertank ist leer 3. Der Wassertank ist nicht richtig platziert	1. Stecken Sie den Netzstecker ordnungsgemäß ein. 2. Füllen Sie Wasser in den Wassertank. 3. Setzen Sie den Wassertank korrekt ein.
Nebel hat unangenehmen Geruch	Wasser verschmutzt oder zu lange gelagert	Verwenden Sie sauberes Wasser oder reinigen Sie den Wassertank und das Wasserbecken.
Luftbefeuchtungseffekt nicht deutlich	Der Lufteinlass ist von Staub verstopft.	Entfernen Sie den Staub aus dem Lufteinlass.
Abnormale Geräusche treten auf	Das Gerät ist nicht stabil platziert, geneigt oder instabil.	Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen Oberfläche oder einem ebenen Untergrund auf.
Wassertank ist gefüllt, aber Anzeige zeigt Wassermangel an, Luftbefeuchter funktioniert lange Zeit nicht	Das Gerät ist in einem bestimmten Winkel übermäßig geneigt, wodurch der Wasserstand im Behälter als zu niedrig erkannt wird. Das Gerät schützt sich automatisch und schaltet ab.	Platzieren Sie das Gerät an einem ebenen und stabilen Ort und stellen Sie sicher, dass es stabil steht.

## Reinigung und Wartung

### Hinweis:

- Bitte ziehen Sie vor der Reinigung unbedingt den Netzstecker.
- Der Luftbefeuchter muss regelmäßig gereinigt werden, um Kalk und Schmutzablagerungen im Wassertank und in den Nebelrohren zu entfernen. Es wird empfohlen, dies alle 2-3 Wochen zu tun.

### Reinigung des Wassertanks und des Gerätesockels

Bitte ziehen Sie Sie können sie direkt mit einem sauberen, weichen Tuch abwischen, wie in Abbildung 1 gezeigt.

### Reinigung der Wasserwanne und des Verneblers

Geben Sie Entkalkungsmittel oder Wasser zur Reinigung hinzu, spülen Sie sie anschließend gründlich aus, wie in Abbildung 2 gezeigt.

## Umwelthinweise

Giftige oder schädliche Substanzen oder Elemente						
Komponentenbezeichnungen	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Hexavalente Chrom (Cr(VI))	Polybromierte Biphenyle (PBB)	Polybromierte Diphenylether (PBDE)
Gehäusekomponenten	○	○	○	○	○	○
Netzkabelkomponenten	✗	○	○	○	○	○
Lüfterkomponenten	○	○	○	○	○	○
Leiterplattenkomponenten	✗	○	✗	○	○	○

Diese Tabelle wurde gemäß den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt.

○: Dies bedeutet, dass der Gehalt an schädlichen Substanzen in allen homogenen Materialien dieses Bauteils unterhalb der Grenzwerte gemäß GB/T 26572 liegt.

✗: Dies bedeutet, dass der Gehalt an schädlichen Substanzen in mindestens einem homogenen Material dieses Bauteils die Grenzwerte gemäß GB/T 26572 überschreitet. Es ist jedoch äußerst schwierig, die betreffenden schädlichen Substanzen vollständig aus den Produktkomponenten zu entfernen, basierend auf den aktuellen technischen Bedingungen. In Zukunft wird das Design schrittweise verbessert, um dies durch technologischen Fortschritt zu ermöglichen.

### Umweltschutz-Nutzungsdauer

Das auf dem Produktkörper angebrachte Symbol kennzeichnet die Umweltschutz-Nutzungsdauer von 10 Jahren.

# 7MAGIC

## Notice d'utilisation du produit

Humidificateur (modèle intelligent)

Normes de conformité : GB4706.1-2005 GB4706.48-2009

## Table des matières

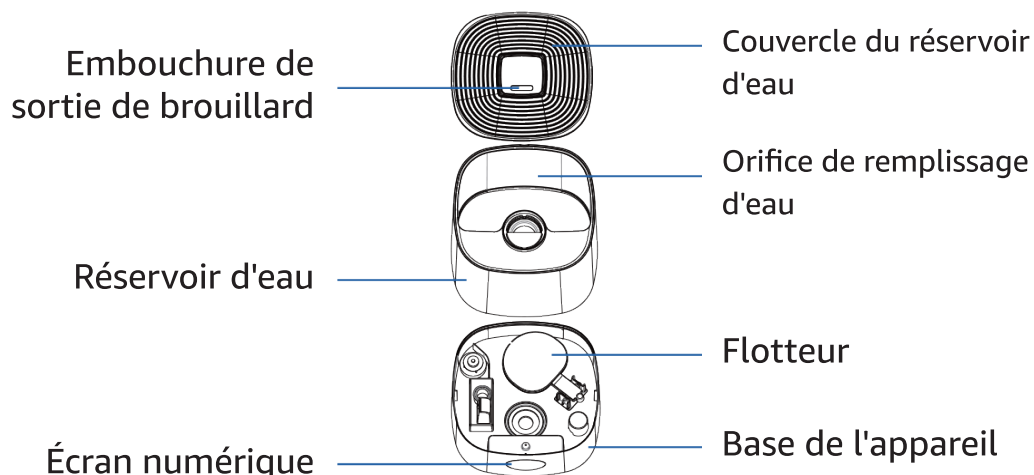
Table des matières

I.Présentation du produit -----	1
II. Structure du produit -----	1
III. Consignes de sécurité -----	1
IV. Instructions d'utilisation -----	3
V. Spécifications techniques -----	4
VI. Schéma électrique -----	4
VII. Diagnostic des pannes et résolution -----	4
VIII. Nettoyage et entretien -----	5
IX. Instructions environnementales -----	5

## Présentation du produit

Nous vous remercions d'avoir choisi l'humidificateur de notre marque. Ce produit se distingue par son design épuré, élégant et sa fabrication soignée. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver précieusement pour vous familiariser avec les méthodes d'utilisation et d'entretien appropriées.

## Structure du produit



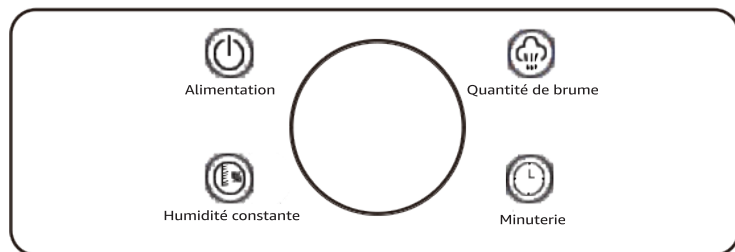
(Les images sont fournies à titre indicatif, veuillez vous référer à l'article réel)

## Consignes de sécurité

1. Avant d'utiliser ce produit, veuillez vérifier que la tension d'alimentation est de 220V~50Hz. Si ce n'est pas le cas, ne pas utiliser ce produit.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances en matière d'utilisation, à moins qu'elles ne soient supervisées ou guidées par une personne responsable de leur sécurité en ce qui concerne l'utilisation de l'appareil.
3. Surveillez attentivement les enfants pour vous assurer qu'ils n'utilisent pas cet appareil comme un jouet.
4. Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter qu'il ne tombe et n'endommage ses composants internes.
5. Les réparations ou modifications de l'appareil ne doivent être effectuées que par des professionnels qualifiés.

6. Lors du nettoyage, du déplacement ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez d'abord débrancher la prise d'alimentation.
7. Le cordon d'alimentation ne doit pas être endommagé, plié excessivement, tiré, tordu, noué, écrasé sous un objet lourd, ni serré, sous peine de risque d'électrocution, de court-circuit ou d'incendie.
8. Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation en intérieur.
9. Ne retirez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées pour éviter tout danger d'électrocution.
10. Placez l'appareil loin des meubles et des autres appareils afin d'éviter que la brume ne les humidifie directement.
11. La température ambiante recommandée pour l'utilisation de ce produit est de 5 à 40 °C; l'humidité relative doit être inférieure à 80 % RH.
12. Il est strictement interdit d'utiliser des objets pointus ou durs pour toucher les éléments piézoélectriques; utilisez uniquement un coton-tige ou une brosse douce pour le nettoyage.
13. Ne laissez pas l'eau pénétrer ou éclabousser l'intérieur de l'humidificateur pour éviter d'endommager les composants internes.
14. N'allumez pas l'appareil lorsque le réservoir d'eau est vide ou lorsque l'unité principale est séparée du réservoir d'eau.
15. En cas de bruits ou d'odeurs anormaux pendant le fonctionnement de l'humidificateur, éteignez-le immédiatement et débranchez la prise d'alimentation. Si une réparation est nécessaire, elle doit être effectuée par un professionnel qualifié.
16. Lors de l'ajout d'eau, maintenez le réservoir d'eau stable pour éviter tout débordement; ne versez pas d'eau dans la buse de sortie de brume.
17. L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau et il est strictement interdit de le laver directement à l'eau.
18. Débranchez la prise d'alimentation lors de l'ajout d'eau ou du nettoyage.
19. En cas de dommage au cordon d'alimentation, pour des raisons de sécurité, il doit être remplacé par le fabricant, son service de réparation ou un service similaire par des professionnels qualifiés.
20. Il est recommandé de ne pas partager la même prise électrique avec d'autres appareils à haute puissance.
21. Veuillez ne pas placer le produit à proximité d'un poêle, d'une source de chaleur intense, ou de matériaux inflammables ou explosifs afin d'éviter tout accident.
22. N'exposez pas l'appareil à une lumière solaire directe.
23. Lorsque la température intérieure est inférieure ou égale à 0 °C, veuillez vider l'eau du réservoir et du bac à eau pour éviter tout dommage dû au gel de l'eau.
24. Attention : Lors du remplissage du réservoir d'eau, il est strictement interdit de dépasser la ligne de repère du niveau d'eau.
25. Lorsque l'humidificateur est sous tension, ne touchez pas l'eau dans le réservoir ni les composants internes avec une partie de votre corps.
26. Pendant l'utilisation, veuillez placer le produit dans un endroit sec et bien ventilé.
27. N'ajoutez pas d'additifs produits par d'autres entreprises dans le réservoir d'eau.
28. Il est interdit d'éteindre l'humidificateur en débranchant directement la prise d'alimentation.
29. Ne couvrez pas la sortie de brouillard ; veillez à laisser un espace dégagé au-dessus de la sortie.
30. Utilisez de l'eau potable propre pour l'humidification.
31. Par temps d'orage, il est impératif de couper l'alimentation électrique et de garder vos mains au sec pendant cette opération.
32. Pour éviter la prolifération de bactéries, veuillez régulièrement changer l'eau du réservoir.

## Mode d'emploi



### Schéma du panneau de contrôle

#### Bouton d'alimentation :

·Lorsque l'appareil est en veille avec de l'eau, touchez le bouton d'alimentation pour démarrer l'appareil. Lorsque l'appareil est en marche, touchez le bouton d'alimentation une fois pour l'arrêter.

·Si l'humidificateur fonctionne jusqu'à épuisement de l'eau (sans toucher le bouton d'alimentation), après avoir ajouté de l'eau, il reprend son fonctionnement dans l'état où il était avant la pénurie d'eau.

·En état de fonctionnement normal, touchez le bouton d'alimentation pour arrêter l'humidificateur, puis appuyez à nouveau pour le redémarrer. Toutes les fonctions ne sont pas mémorisées, l'humidificateur fonctionne alors selon le mode de fonctionnement par défaut lors de sa première mise en marche (c'est-à-dire le mode de débit de brume en 3 niveaux).

#### Touche de minuterie :

·En état allumé, touchez la touche de minuterie pour régler le temps de mise hors tension programmée de l'humidificateur. Les durées programmables sont de 1/2/4/8 heures.

#### Touche de maintien de température :

·En état de fonctionnement normal, touchez cette touche pour régler le niveau d'humidification du humidificateur dans la plage de 45-50-55-60-65-70-75-80-85-90 %HR.

·En mode de maintien d'humidité, vous pouvez ajuster le niveau de fonctionnement du humidificateur. Lorsque l'environnement atteint l'humidité réglée, le humidificateur s'arrête de fonctionner. Lorsque l'environnement tombe en dessous de l'humidité réglée, le humidificateur reprend son fonctionnement.

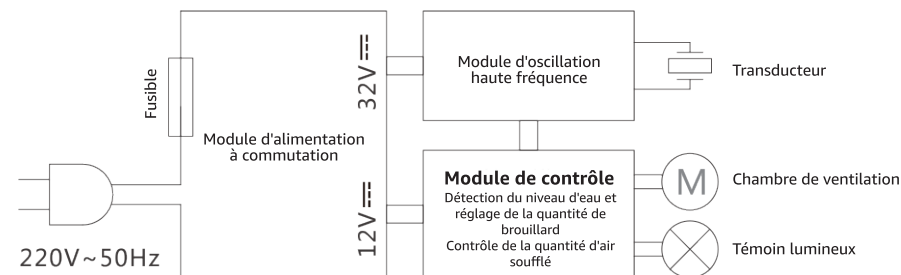
#### Touche de réglage du brouillard :

· Lors de la mise en marche, le réglage par défaut est le niveau 3, l'écran affiche le chiffre [3]. Lors de l'ajustement du niveau, l'écran affiche le cycle de réglage des niveaux de brouillard : [niveau 3], [niveau 1], [niveau 2], [niveau 3].

## Caractéristiques techniques

Modèle du produit	Numéro de produit	Tension nominale	Fréquence nominale	Puissance nominale	Débit d'humidification nominale	Capacité nominale
		220V~	50Hz	25W	300mL/h	3.5L

## Elektrischer Schaltplan



(Les images ci-dessus sont fournies à titre de référence uniquement. En cas de mise à jour, aucune notification supplémentaire ne sera donnée. Veuillez vous référer au produit réel.)

## Dépannage et Résolution des Problèmes

Si après avoir suivi ces étapes, l'humidificateur ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter notre service après-vente.

Symptômes de dysfonctionnement	Analyse des causes	Procédures de résolution
L'humidificateur ne fonctionne pas	1.La fiche d'alimentation n'est pas correctement insérée. 2.Le réservoir d'eau est déjà vide. 3.Le réservoir d'eau n'a pas été positionné correctement.	1.Insérez correctement la fiche d'alimentation. 2.Ajoutez de l'eau dans le réservoir. 3.Assurez-vous que le réservoir d'eau est correctement positionné.
Le brouillard émis a une odeur étrange	L'eau est sale ou a été stockée pendant une période prolongée.	Remplacez l'eau avec de l'eau propre ou nettoyez le réservoir et le bassin d'eau.
L'effet d'humidification n'est pas évident	L'entrée d'air est obstruée par de la poussière.	Nettoyez la poussière obstruant l'entrée d'air.
Des bruits anormaux se font entendre	La machine n'est pas correctement positionnée, elle est inclinée ou instable.	Placez l'appareil sur une surface solide et plane lors de son utilisation.
Le réservoir est rempli d'eau mais l'indicateur affiche un manque d'eau, l'humidificateur ne fonctionne pas pendant une longue période.	La machine est inclinée à un certain angle, ce qui entraîne une détection de niveau d'eau trop bas dans le réservoir. La machine se met automatiquement en mode de protection et s'arrête.	Placez la machine sur une surface plane et maintenez-la stable.

## Nettoyage et Entretien

### Attention :

-Veuillez à débrancher l'alimentation électrique avant de procéder au nettoyage.  
-L'humidificateur doit être nettoyé régulièrement pour éliminer le tartre et les débris dans le réservoir d'eau et le tube de guidage de la brume. Il est recommandé de le nettoyer une fois toutes les 2 à 3 semaines.

### Nettoyage du réservoir d'eau et du siège

Le réservoir d'eau et le siège peuvent être nettoyés directement à l'aide d'un chiffon doux et propre, comme le montre la figure I.

### Nettoyage du réservoir d'eau et de l'atomiseur

Ajouter du détartrant ou de l'eau pour nettoyer, bien rincer après le nettoyage, comme indiqué à la figure II.

## Instructions environnementales

Substances ou éléments toxiques et nocifs						
Noms des composants	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr(VI))	Polybromobiphényles (PBB)	Polybromodiphényléthers (PBDE)
Module du boîtier extérieur	○	○	○	○	○	○
Module du cordon d'alimentation	✗	○	○	○	○	○
Module du ventilateur	○	○	○	○	○	○
Module de la carte de circuit imprimé	✗	○	✗	○	○	○

Ce tableau est établi conformément aux dispositions de la norme SJ/T 11364.

○ : Indique que la substance toxique est présente dans tous les matériaux homogènes de cette pièce à des niveaux inférieurs aux limites spécifiées par la norme GB/T 26572.

✗ : Indique que la substance toxique dépasse les limites spécifiées par la norme GB/T 26572 dans au moins un matériau homogène de cette pièce. Cependant, compte tenu des conditions techniques actuelles, il est extrêmement difficile d'éliminer complètement ces substances nocives des composants du produit. Des améliorations progressives du design seront entreprises à mesure que la technologie évoluera.

### Durée d'utilisation écologique

La durée d'utilisation écologique indiquée sur le produit lui-même est de 10 ans.